

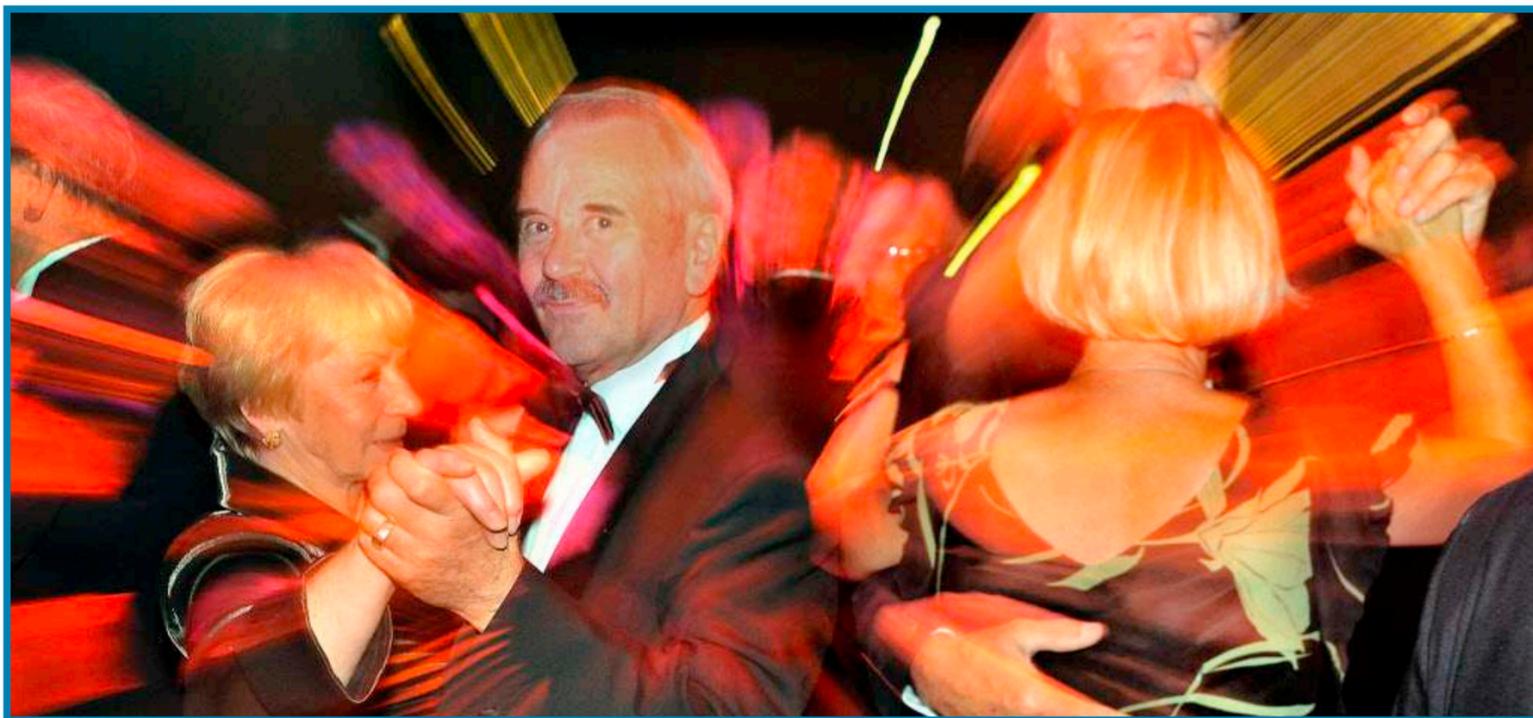
Badische Zeitung



Samstag, 10. Oktober 2009

Leserservice 0800 - 22 24 22 0
Private Kleinanzeigen 0800 - 22 24 22 1
Zentrale 07 61 - 496 - 0
Internet www.badische-zeitung.de

E 01479
Sonderausgabe zum
Freiburger Presseball 2009



Für sie ist der Presseball gemacht, sie stehen im Mittelpunkt des Geschehens: die Gäste.

FOTO: MICHAEL BAMBERGER

BEGLEITMUSIK

Der lange Weg zum ersten Ball

Florian Holz (15) hat sich im Tanzkurs gründlich auf die ersten Schritte auf dem öffentlichen Tanzparkett vorbereitet. Nachdem sein erster Ball im Konzerthaus wegen eines Schülertauschs ausfallen musste, hat er heute einen ganz besonderen Abend vor sich: Svenja Poppen (15) persönlich hat ihm über die Internetplattform SchülerVz eine Einladung zum Ball geschickt: Die guten Tanzschritte von Florian Holz hatten sich in der BZ-Familie wohl rumgesprochen.

Öko-Abendroben in der Green City

„Ein bisschen juckt's schon“, meinte Debora Hug. Zusammen mit ihrer Model-Kollegin von der Freiburger Agentur Allure begrüßte sie am Eingang die Gäste im ausgefallenen Gewand: Sackleinen um die Schultern,



Feuriger Haarschmuck

Feueranzünder um die Hüften und im Haar und Wimpern aus Holzspänen. Die beiden Hübschen waren im Dienst des Brennholz-Herstellers Q-Wood beim Presseball. Alles öko, oder was? Solche Abendroben gibt's wohl nur in der Green City.

Gernot Eler schachmatt gesetzt

Kabarettist Matthias Deutschmann trumpfte im Simultanschach auf – und setzte die Gegner reihenweise schachmatt. Eines der „Opfer“ von Deutschmann am Schachbrett: Gernot Eler, Noch-Staatsminister im Auswärtigen Amt und Freiburger Bundestagsabgeordneter. „Ich war immerhin nicht der Erste, der fertig war“, meinte Eler nach der Partie. Ein Zuschauer tröstete ihn mitfühlend mit Hinweis auf Elers Talente auf anderem Gebiet: „Balalaika spielen können Sie besser!“

Ballschuhe statt Regenschuhe

Ganz ungewohnte Szenen spielten sich an der Garderobe ab – wegen des schlechten Wetters: Etlliche Damen zogen die Regenschuhe aus und die Ballschuhe an. Sah auch wirklich besser aus.

Tango, Schach und Damenwahl

Bereits zum 40. Mal fand der Freiburger Presseball statt – und 1600 Ballgäste trotzten gut gelaunt der Krise

VON UNSERER REDAKTEURIN
SIMONE LUTZ

Punkt 20.24 Uhr stürmte das erste Paar auf die Tanzfläche im Rolf-Böhme-Saal – und mit einem schwungvollen Walzer hatte der Presseball Fahrt aufgenommen. 1600 Menschen waren zuvor im Konzerthaus eingetroffen, gut gelaunt, festlich gekleidet und erwartungsfroh – und ihnen wurde einiges geboten.

„Genau so viel Gäste wie vergangenes Jahr, und das in Zeiten der Krise“, freute sich BZ-Herausgeber Christian Hodeige bei der Begrüßung. Tatsächlich schienen die Ballbesucherinnen und -besucher fest entschlossen, Party statt Krisenstimmung zu verbreiten. Schon zehn Minuten vor dem eigentlichen Einlass ließen sich die ersten Paare mit einem Glas Sekt

begrüßen, derweil der Ballsaal noch still lag und nur vom Flackern hunderter von Kerzen beleuchtet wurde. Bereits am Vortag war aufwändig das Trapez über der Bühne für die Künstler der Berliner Artistikschule montiert worden. Die rissen die Gäste am späten Abend zu Ahs und Ohs hin.

Der 40. Presseball der Badischen Zeitung

Es war der 40. Presseball, zu dem die Badische Zeitung geladen hatte – der ehemalige BZ-Redakteur Wolfgang Fiek, der ihn 1967 mit aus der Taufe gehoben hatte, war auch diesmal anwesend. Mit ihm kamen andere Freiburgerinnen und Freiburger, bekannte und weniger bekannte. Der Schirmherr, Oberbürgermeister Dieter Salomon, kam mit seiner Frau Helen, die ein lila Kleid mit raffiniert gekreuzten Rückenträgern ge-

wählt hatte. Regierungspräsident Julian Würtenberger hatte seine Tochter Judith mitgebracht, die – wie übrigens viele junge Frauen – ein festlich-kurzes Kleid trug. Nach dem anstrengenden Wahljahr mit Kommunal- und Bundestagswahl nutzten zahlreiche Abgeordnete von Bundes- und Landtag zusammen mit Stadträten die Gelegenheit, interfraktionell zum Foxtrott zu schreiten. Auch Freiburgs Sozialbürgermeister Ulrich von Kirchbach, der nächsten April das Tänzchen um den Oberbürgermeisterjob wagen will, nutzte die Chance zum Training. Entschlossen zur Damenwahl schritten die „Boa-Ladies“, der Damenelferrat Freiburgs. Wo sie gingen und standen, ließen sie kleine Federn von ihren Boas zurück – als ob ein kunterbunter Vogel im Schweinsgalopp durchs Konzerthaus gestürmt wäre.

„Let's get loud“, dröhnte es kurz vor zehn durchs Foyer. Dort rockte die Transatlantic Showband die Menge, die sich zum Tanzen unter gleißenden Scheinwerfern versammelt hatte. Und dass sich die vielen Tango-Tanzkurse in Freiburg bezahlt machen, zeigte sich aufs Anschaulichste, als Gaetano Gennaro zur Latin-Dance-Tanzsession lud.

Nicht nur tanzen, sondern auch Schach spielen

Eine „Weltneuheit“ hatte der Presseball übrigens auch zu bieten, wie Markus Brock, der Moderator des Abends angekündigt hatte: Simultanschach mit dem Kabarettisten Matthias Deutschmann. Ein ungewöhnlicher Programmpunkt und ein unterhaltsamer dazu: „Matt und herzlichen Dank“ verabschiedete Deutschmann einen Kombattanten nach dem an-

deren – darunter übrigens erstaunlich viele Politiker.

Derweil streiften die Spieler des Freiburger Schüler Jazzorchesters staunend durch die Gänge: Sie waren zum ersten Mal auf dem Presseball, spielten im Runden Saal. Da konnten sie mal sehen, was so ein Ball alles zu bieten hat: einen Beautysalon der Parfümerie Kern, Hairstyling mit Stilissimo und jede Menge flanierender Menschen. Viele Damen kamen übrigens nicht im traditionellen Schwarz sondern wählten helle Farben – lichte Farbtupfer in der wogenden Menge. Getanzt wurde die ganze Nacht, ganz, wie es sich gehört: Im Rolf-Böhme-Saal spielte das Pepe Lienhard Orchester bis weit nach Mitternacht, im Foyer war's praktisch ununterbrochen trubelig, und im Club versammelte DJ Rainer Trüby die letzten Gäste um sich – bis in den frühen Morgen.

Auch in Moskau steigt eine Party

Miroslav Klose schießt Deutschland beim 0:1 gegen Russland nach Südafrika

Vize-Europameister Deutschland hat dank Miroslav Klose die „Festung Luschniki-Park“ gestürmt und in Unterzahl vorzeitig das Ticket zur WM-Endrunde in Südafrika erkämpft. Der Bayern-Stürmer erzielte den 1:0 (1:0)-Siegstreffer im „Spiel des Jahres“ gegen Russland und bescherte der Elf von Bundestrainer Joachim Löw den Gruppensieg.

Der Siegtreffer fiel bereits in der 35. Minute. Nach einer Traumkombination über Lukas Podolski und Mesut Özil beförderte Klose den Ball aus kurzer Entfernung über die Linie. Im zweiten Durchgang wurde die Partie aber für die deutsche Mannschaft zur Zitterpartie, erst recht nachdem Debütant Jerome Boateng wegen wie-

derholten Foulspiels die Gelb-Rote Karte gesehen hatte (68.). Aber auch in Überzahl vermochten die Russen die erste Heimniederlage ihrer Verbandsgeschichte in der WM-Qualifikation nicht mehr zu vermeiden.

Vor 75 000 Zuschauern im seit Wochen ausverkauften Luschniki-Park agierte die DFB-Auswahl aus einer sicheren Defensive, sorgte bei schnell vorgetragenen Kontern aber auch selbst immer wieder für Gefahr. Dagegen fand die russische Auswahl im ersten Durchgang überhaupt kein Rezept. Von einem Sturmangriff des EM-Halbfinalisten um Starstürmer Andrej Arschawin war jedenfalls nichts zu sehen. Großes Plus im deutschen Spiel war das defensive Mittelfeld.

So machten Kapitän Michael Ballack und Simon Rolfes die Räume eng. In der Offensive setzte derweil Özil die Akzente. Bereits in der 23. Minute war der Bremer Ausgangsposition zu einer großen Chance, als er mit einem feinen Trick die russische Abwehr aushebelte.

Die Russen agierten lange Zeit viel zu pomadig. Erst in der zweiten Hälfte legten sie ihre Zurückhaltung ab und setzten die deutsche Abwehr unter Druck. Torhüter Adler musste zweimal in höchster Not retten.

Bei den Deutschen verdienten sich Adler, Ballack und Schweinsteiger die Bestnoten. Auf russischer Seite wussten Arschawin und Bystrow zu gefallen. sid



Könnte als Akrobat auch beim Presseball auftreten: Miroslav Klose bejubelt seinen Treffer zum 0:1.

FOTO: DPA



Romantischer Auftakt



Auf einen schönen Abend – Prost!



Kalt wie Eis - Andreas Michel, ehemaliger Bankettassistent vom Colombi-Hotel, bleibt bei den Vorbereitungen cool.

Whenever, Wherever

Shakira

UNSERE GÄSTE *

- A**
- Walter Adler • Volker und Gisela Adler • Klaus Albrecht • Sabine Andrae • Kerstin Andrae • Klaus Ursula Angerbauer • Roman und Beate Appenzeller

- B**
- Gerold und Silvia Bächle • Peter Bachmeyer • Sabine Baholzer • Jutta Bartner • Anja Bauch • Oliver Bauch • Rüdiger Baumann • Karin Bechler • Herbert Beck • Ingrid Becker • Christine Bender • Erhard Berger • Kai Bertheau • Jutta Bertrams • Werner Biedermann • Axel Birkholz • Jutta Blank • Thomas Blattmann • Berthold Böhm • Alexander Bonde • Ilona Bota • Karin-Anne Böttcher • Michael und Isolde Brand • Jürgen Brandes • Eberhard Braun • Rainer Braun • Patricia Brecht • Ulrike Bregulla-Hauser • Dr. Heinrich Breit • Uwe Brender • Ralph Brenzel • Klaus Brucker • Petra Bruckner • Wolfgang Brückner • Florian Bruder • Monika Brugger • Anette Brunner • Christiane Buch • Dominik Büchele • Ronny Gert Bürckholdt

- C**
- Marion Caspers-Merk • Daniel Charhouli • Lothar Christen • Andreas Clausel • Claudia Cohausz • Matilda Crnkovic

- D**
- Dr. Bernd und Dr. Gabriele Dallmann • Angela Daskalakis • Stefan und Angelika Daub • Inge Deeg • Kirsten Deichsel • Viktoria Deleske • Christiane Delong • Petra Dengler • Martina Deninnebier • Matthias Deuschmann • Lothar Dieter • Michael Dörfler • Wilfried Dörr • Hans-Jürgen Dreher • Mirjam Dreher • Dr. Christel Drescher • Anton Duma • Nicole Dürst

* Auszug aus der Gästeliste



Für Dich soll's rote Rosen regnen ...



Spotlight an – es ist angerichtet!



Herbststimmung in den festlichen Konzerthausfluren



Colombiköche (von links) Christian Dages, Jonah Ullrich und Benjamin Heller richten an.



Baitrex Tanyi und Carossa Georgia, Eiskunstläuferinnen vom Europa-Park, begrüßen die Gäste.



Trotz zehn Grad Außentemperatur wird den Gästen eingeheizt.



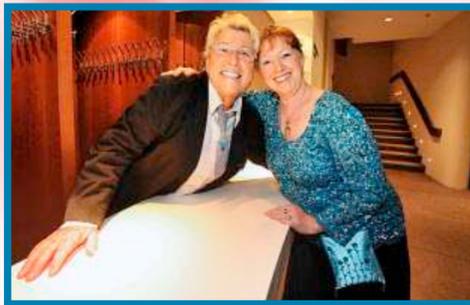
Marius Schiwy schenkt ein.

Did You See Me Coming

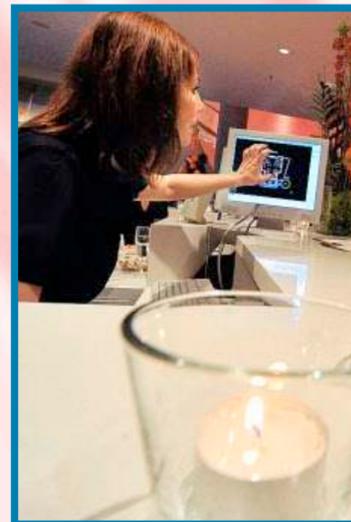
Pet Shop Boys



Jutta Schenzfeuer beim Schuhwechsel



Herzliche Begrüßung an der Garderobe



Na, wo sitzen wir denn?

UNSERE GÄSTE*

E

- Martin Ebel • Sylvia Eberhardt
- Christoph und Susanne Ebers
- Elvira Ebf • Albrecht und Elke Echle • Yvonne Eckenbach
- Prof. Dr. Rolf Eckmiller • Dieter Edelmayer • Hansjörg Egloff
- Dr. Verena Ehrlicher • Claus Eichmann • Markus Elsässer
- Wolfgang Engel • Gudrun Entjer
- Heinz Erbsland • Karl-Friedrich Erhard • Gernot Erler • Martin Ernst • Claudia Esins-Beck
- Achim Essig • Horst und Monika Essing • Prof. Dr. Hans und Karin Eßmann

F

- Thomas Faber • Markus und Ute Fangmann • Michael Feldman
- Claudia Fiedler • Sascha Fiek
- Wolfgang und Brieda Fiek
- Karin Fischer • Joachim Fleisch
- Waltraud Floeder • Martha Földi
- Sigrid Forsthuber • Manuela Fräßle • Dr. Volker Frey • Karin Frey • Irmgard Frey-Maier • Hans-Peter Frick • Thomas und Heidi Fricker • Dieter Fritschmann
- Jürgen Fröhlich • Irmgard Frommberger • Ewald und Sonja Fross

*Auszug aus der Gästeliste



Genießen Sie Sternstunden mit Mercedes-Benz.

Ihre Mercedes-Benz Premium-Partner des Presseballs 2009 bieten Ihnen die Qualität, die Sie zu Recht von Ihrer Marke erwarten dürfen. Eine große Auswahl an Neu- und Gebraucht-

fahrzeugen, topgepflegte Jahres- und Geschäftswagen, Service mit mehr als nur 3 Sternen – und das immer ganz in Ihrer Nähe. **Genießen Sie auch nach dem Ball Sternstunden mit uns.**

Freiburg: Mercedes-Benz Niederlassung St. Georgener Straße 1, Telefon 0761 495 0, www.freiburg.mercedes-benz.de
 Freiburg: AUTO-WEBER GmbH Robert-Bunsen-Straße 3, Telefon 0761 510070, www.mercedes-weber.de
 Emmendingen: Autohaus Schmolck GmbH & Co. KG Am Elzdamm 2, Telefon 07641 4602 0, www.schmolck.de

bulthaup
in Freiburg



Entdecken Sie DIE KÜCHE neu.

Wer Küche und Lebensraum mit bulthaup einrichtet, ist angekommen in einer eigenen, bewusst gestalteten Welt. Wenn Sie erfahren wollen, wie man Räume ausstattet, die ganz Ihrem Geschmack und Anspruch entsprechen – wenn Sie sich begeistern können für die Ästhetik zweckmäßiger Form und die Sinnlichkeit hochwertiger Materialien, laden wir Sie ein, unsere komplett neue Küchenausstellung zu besuchen und sich inspirieren zu lassen. Wir freuen uns auf Sie.

Die Küche – Jürgen Boehlkau.
 Wallstraße 12-14a. 79098 Freiburg. Tel. 0761 23545. www.freiburg.bulthaup.de



Charlie Chaplin geleitet Karin Frey und Bernhard Specht über den roten Teppich.



Monika Essing und Ruth Olt stoßen auf den Abend an.



Wenn hinter Fliegen Fliegen fliegen - Martina und Volker Frey



Auf geht's: Kerstin Andreae und Volker Ratzmann

Start Me Up

Rolling Stones



Fröhliches Quartett (v.l.): Heimo und Jutta Ortlieb, Marion und Wolfdieter Hess



Christian Saint Rose spielt mit dem Feuer.

Handy gestohlen? Kreditkarte weg? Schlüssel verloren?

Na und?



contomax^x
x mehr wert als kostenlos

Sparkasse
Freiburg-Nördlicher Breisgau

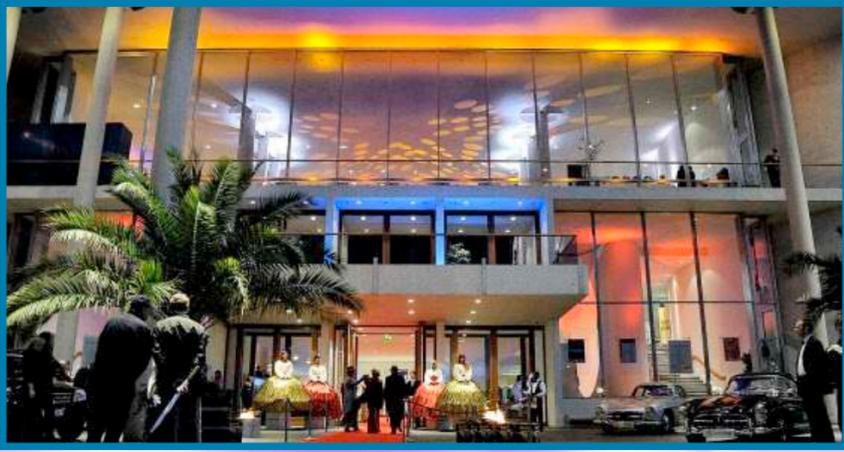
Beim ersten und einzigen Erlebniskonto sind Handyversicherung, Kartenschutz und Schlüsselfundservice neben vielen weiteren Vorteilen inklusive! Mehr Informationen finden Sie unter www.contomaxx.de oder in jeder unserer vielen Geschäftsstellen.

Hier herrscht Lexware.



LEXWARE

Ist die Buchhaltung in Ordnung, ist das ganze Unternehmen in Ordnung. Alles, was Sie dazu brauchen, ist eine ordentliche Software. Mehr unter www.lexware.de



Herzlich willkommen!



Nadja Poppen im Mittelpunkt

UNSERE GÄSTE*

- G**
- Sebastian und Silke Galenski
 - Andrea Gallien • Cristina Gangotena • Nicole Gänsler
 - Marie-Luise Gärtner • Felix Gass
 - Georg Gebhard Sven Gebhart
 - Gerhard und Monika Geckle
 - Norbert und Ingrid Geiger
 - Dr. Thomas Geisler • Rüdiger und Michaela Gellert • Christa Genck • Dr. Daniel Nikolai Gerlach
 - Ute Geuder • Simone Gintaut
 - Jan Niclas Glatzel • Melanie Glavas • Peter Gödecke • Birgit Goedecke-Beck • Julica Goldschmidt • Dr. Jochen Golecki
 - Doris Gollembeck • Raphael Gonsior • Peter Göttler • Achim Gottlieb • Lolita Gottlieb
 - Dr. Christian Göttsching
 - Patricia Grammelspacher
 - Rosita-Janine Grethler
 - Dr. Johannes und Susanne Gröger • Dr. Claus-Peter Gross
 - Dr. Manfred und Mechthild Gross-Hardt • Bernd und Uschi Gündel • Gabriele Günther
 - Roland und Ulrike Gut

Bottle Pop

The Pussycat Dolls



BZ-Online live beim Presseballauftakt



Kunstwerk Haar



Hoher Besuch

- H**
- Stefan und Corinna Haak
 - Gustav-Adolf und Annelies Haas
 - Manuela Haberberg • Helen Hall-Salomon • Josef und Marianne Handgrad • Sabine Hangauer
 - Gudrun Hänsch • Klemens Hartenbach • Monika Hartmann
 - Reinhard Hasch • Jan Haselhofer
 - Michael und Caroline Haßler
 - Thomas und Beate Hauser
 - Dr. Fritz Heidland

* Auszug aus der Gästeliste

Rothaus



Badische Staatsbrauerei Rothaus AG

SWR >>



Wir wünschen Ihnen
einen schönen Ballabend –
anregend,
unterhaltsam,
informativ
– wie unsere Programme



Everybody's Got A Hungry Heart

Bruce Springsteen



Ob das wohl schmecken wird, fragen sich Beate Appenzeller und Ute Wenzler.



Christian Hodeige eröffnet den Ball.



Wer die Wahl hat ...



Applaus für einen schönen Abend



Da lacht das Herz: Elisabete Hockenjos



ZIEMANN
SICHERHEIT

Wir machen Sicherheit!

Unser Service in Süddeutschland:

Notruf- und Serviceleitstelle
Komplette Überwachung von Einbruch-, Überfall- und Störmeldeanlagen, Videofernüberwachung, Fernsteuerung von Anlagen sowie Alarmintervention.

Werk- und Objektschutz
Schutz vor Einbruch, Diebstahl, Beschädigung, Feuer, Sabotage und Werkspionage durch rechtzeitiges Erkennen der Gefahren und konsequentes Handeln.

Geld- und Wertdienste
Geld- und Werttransporte auf Basis höchster Qualitäts- und Sicherheitsstandards, Service-Dienstleistungen für SB-Geräte und Cash-Handling für Noten und Münzen.

Ansprechpartnerin:
Tanja Weckert
Telefon: 07 11 / 99 77 04 47
tanja.weckert@ziemann-sicherheit.de

ZIEMANN SICHERHEIT GmbH
Gewerbestraße 19-23
79227 Schallstadt
www.ziemann-sicherheit.de

**Einmalige Kunst -
Steinskulpturen aus Afrika
für Haus & Garten**

Ullrich H. Flechsenhar
Gallery of Southern Art

Marienstraße 6
79098 Freiburg
Fon +49 (0)7 61/15 15 47-0
Fax +49 (0)7 61/15 15 47-20

www.kunst-aus-afrika.com

Öffnungszeiten:

Donnerstag, Freitag und Samstag von 10.00-19.00 Uhr
und nach Vereinbarung



Mieten oder Kaufen?

Das eine schließt das andere nicht aus ...

Mietkauf, ein Instrument erlernen, ganz ohne Risiko.

Musik Bertram

Friedrichring 9
79098 Freiburg
Tel. (07 61) 27 30 90-0
Fax (07 61) 27 30 90-60
e-Mail: musik.bertram@t-online.de
www.musik-bertram.com



Vorfreude auf die Köstlichkeiten



Eine Reihe Leckereien

UNSERE GÄSTE*

- H**
- Dr. Hermann Hein • Dr. Tomas Heinz • Bernd Heitzler • Markus und Petra Hemmerich • Silke Hendriksen • Annacolletta Henniges • Jürgen und Annette Henninger • Dr. Rainer und Ellen Henseleit • Prof. Dr. Ulrich Herbert • Yvonne Herbstritt • Kai Herfort • Christian Herr • Wolfgang Herrmann • Wolfdieter Hess • Winfried Hesse • Elisabeth Hick • Günter Hilmert • Heinz Hirt • Hans-Jörg und Sabine Hisam • Patricia Hocke • Andreas Hodeige • Dr. Christian H. und Regine Hodeige • Heide Hoenicke-Siebold • Wolfgang Höfer • Ariane Hofmeister • Ulrike Hohweiler • Felix Holm • Florian Holz • Hans-Otto und Dr. Ulrike Holz • Uli Homann • Monika Houwaart • Dr. Peter Huber • Günter Huber • Peter Huber • Heinz-Jürgen Hübner • Manfred und Ruth Hug • Dr. Bernd Humpert • Stefan Hupka • Hanno und Veronika Hurth

Enjoy Yourself

The Jackson Five



Vom Brot allein wird man nicht satt - wo bleibt das Essen?



Über den Tellerrand schauen



Gerafft mit Durchblick: Regina und ihr Gatte Albert Meier

I & J

- Rosemarie Idda • Thorsten Jabas • Hannelore und Rolf Jäger • Prof. Dr. Wolfgang und Dr. Ursula Jäger • Sonja Jahnke • Angelika Janke • Dr. Gernot Jaschke • Daniela Jasper • Marion Jegal • Christof Joos • Meinrad und Bernadette Joos • Rolf Jungbecker

* Auszug aus der Gästeliste

regio immobilien gmbh

Ihr engagierter Dienstleister rund um die Immobilie!

- | | |
|---|---|
| FR-Lehen, R'mittelhaus, 145 m² Wfl. sehr gepflegt, Garage, KP 329.000 € | FR-Waldsee, Neubau, Reihenmittelhaus, 165 m² Wfl., 465.000 € |
| FR-Hochdorf, Doppelhaushälfte, 180m² Wfl., Top-Zust., idyllischer Garten, 298.000 € | Dreisamtal, Traum in Weiß, Ausstattung und Zustand nur vom Feinsten, 895.000 € |
| FR-Weingarten, Neubau-Reihenhäuser 140 m² Wohnfläche, Dachterrasse, ab 238.500 € | Ortsmitte Heilbad Badenweiler, Neubau, Bestausstattung, 2-Zi.-Whg., 55 m², 155.000 € oder 4-Zi.-Whg., 133 m², 298.000 € |
| FR-Rieselfeld, 7 m breite Neubau-Reihenhäuser, 137 m² Wfl., Carport, ab 349.000 € | FR-Mooswald, 3-FH, 2x80 m² und 1 x 60 m² Whfl., 700 m² Grundstück, Doppel-Garage, 425.000 € |
| FR-Oberau, nahe Schwabentor, MFH, ca. 500 m² Wohn-/Nutzfl., 990.000 € | Riegel Ortsmitte, 4-Zi.-Whg., 104 m², Wohnfläche 189.000 € |
| FR-Oberau, Jugendstilvilla, 6 Wohnungen, 1 Ladengeschäft, topsaniert, 1.339.000 € | FR-St. Georgen, 2-Zimmer-Wohnung, 64 m² Wohnfläche, 139.000 € |



79098 Freiburg, Herrenstr. 46, Tel. 0761/21175817
Fax 2 1728 45 – info@frimmo.de – www.frimmo.de



Cirque d'Europe
DINNER - SHOW
DEJA VU

vom 21. November 2009 bis 16. Januar 2010

Dreieinhalb Stunden Entertainment mit über 30 Künstlern, kulinarischer Genuss vom Feinsten mit einem 4-Gänge-Galamenü, imposantes Ambiente im prächtigen Barocktheater „Teatro dell'Arte“: Dies alles und mehr erleben Sie bei der Dinner-Show Déjà Vu des Europa-Park.

Während der Winteröffnung des Europa-Park vom 28.11.2009 bis 10.01.2010 (außer 24./25.12.2009) haben Sie die Möglichkeit, sich vor der Dinner-Show durch einen Besuch des Weihnachtsmarkts und des winterlichen Europa-Park auf den Abend einzustimmen. Und für eine Übernachtung hält das traumhafte Europa-Park Resort hervorragende Angebote bereit. Das wird Ihr Abend!

Fragen Sie nach Terminen und Buchungsmodalitäten unter
Tel.: 0 78 22/860-56 78 oder www.europapark.de



Mit freundlicher Unterstützung von:



Große Auswahl
Seide
Cashmere
Wolle
und vieles mehr



STOFFGALERIE

Konviktsstr. 10a, Freiburg, 0761/2085328
Mo.-Fr. 11.00 -18.00 Uhr, Sa. 10.00 -16.00 Uhr

Immer ein interessanter Teppich-partner!
Teppiche in vielen Größen



Unsere Serviceleistung:
Reparatur • Eigene Teppichwäscherei (Naturwäsche)



Mut zum Hut: Gudrun Wisser



Ex-Unirektor Wolfgang Jäger und Frau Ursula



Auf dem Presseball ein Superstar: Familie Fiek Dominik Büchele und Freundin Tamara Stich



Familie Fiek



Sparkassen-Chef Horst Kary und Anette Brunner



Wolfgang und Rosemarie Poppen

I Know Him So Well

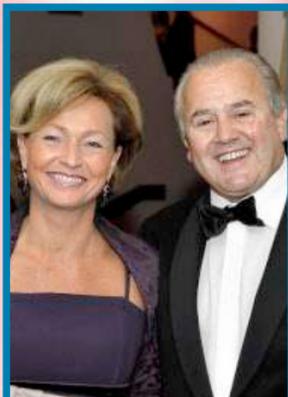
Barbra Streisand



Die Boa-Ladies vom Damen-Elferrat



FWTM-Chef Bernd Dallmann und Gattin Gabriele



SC-Vize und Gastronom Fritz Keller und Ehefrau Bettina



Uni-Rektor Hans-Jochen Schiewer und Ehefrau Regina



Mareike Poppen und Frederik Maier



Der Spaß kommt nicht zu kurz.



BZ-Verleger Christian Hodeige und Frau Regina



OB Dieter Salomon und Helen Hall-Salomon



Elke und Hans Bross von Bross Einrichtungen + Küchen, Ihringen



Moderator Markus Brock



Musiker vom Pepe-Lienhard-Orchester



Gernot Erlen mit Lebensgefährtin Marion Jägal



Mr. Tannenzäpfle, Roland Gut

Wir wünschen allen Ballbesuchern für die kommende Herbst-Wintersaison gemütliche Stunden am Kamin mit Brennholz „de Luxe“ von Qwood.

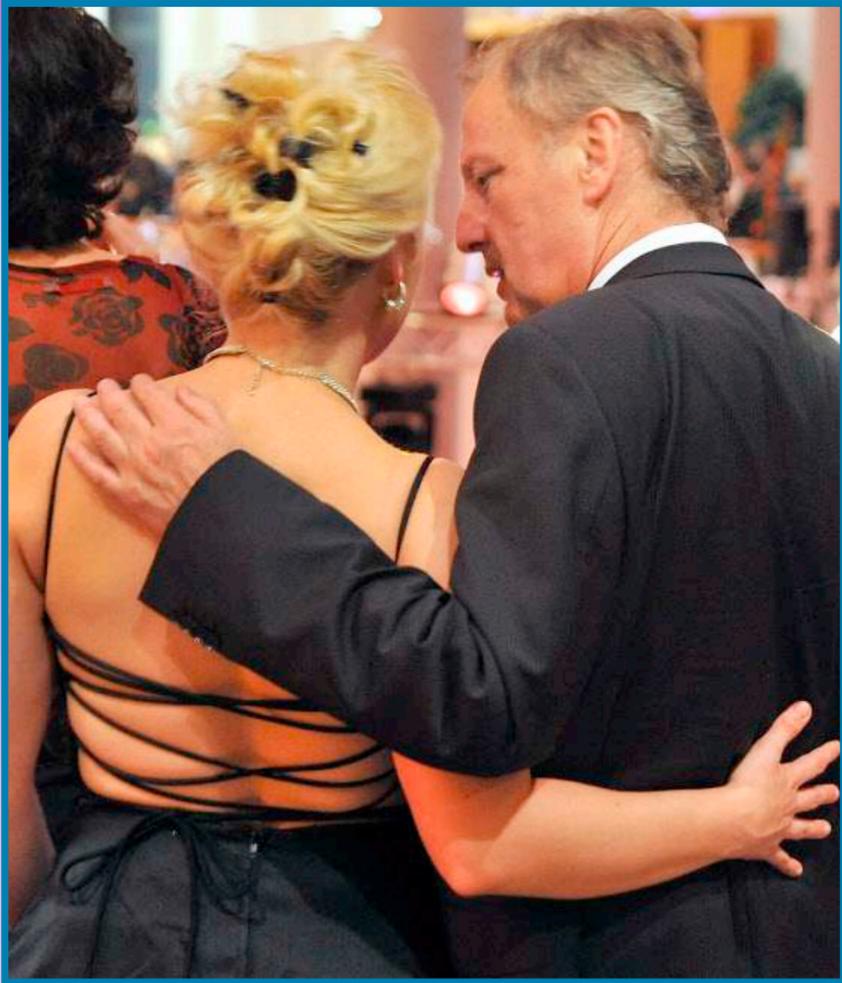
EINFACH, SAUBER UND BEQUEM!

Das neue Kaminholz



Qwood Qualitätsholz GbR

Industriegebiet 3 · 79206 Breisach-Niederrimsingen · Telefon: 07668 / 7107-60 · Fax: 07668 / 7107-61 · www.qwood.de



Hans-Georg Thiele ist entzückt von Susanne Layers Rücken.



SWR-Studiodirektor Claus Schneggenburger mit Ehefrau Kristina



Kostbar: Wachteln, Lachse, Austern

UNSERE GÄSTE *

K

- Gabriele Kaiser • Gisela Kaiser
- Joachim Kaiser • Margit Kaiser
- Kirsten Kaltenbach • Anne Kämper • Stefanie Kannenberg
- Ludwig und Angelika Karcher
- Horst Kary • Verena Kaselow
- Florian Kech • Christian Kehl
- Fritz und Bettina Keller
- Christian Kemter • David Kemter
- Klaus Kern • Tobias und Melanie Kern • Dr. Wolf D. Kilchling
- Ulrich von Kirchbach • Günter und Ruth Kirchenschläger
- Christiane Klatt • Dr. Günter Klimsch • Karlheinz Knab • Lena Knittel • Albrecht Knull • Dr. Frank Koberne • Hans-Peter und Hanne Koch • Monika Koch • Birgit Kohler
- Dorle Kölle • Klaus Köllisch • Kurt König • Marianne König • Wolfgang Kornmayer • Maikka Kost • Fred Kramm • Lyudmyla Krasnoshchokaya • Ingeborg Kraus • Stefan und Anja Kraut • Ute Kreiser • Sebastian Kretz • Ines Kreuz • Ralf und Barbara Krieger • Athanas Krinos • Jürgen und Karin Kromberg • Hannelore Kühn-Kroll • Maria Kupfer • Eric Kurscheidt • Joachim Kurz • Herbert Kustermann

L

- Brigitte Lais • Dr. Jürgen Lambert • Hubertus Lamprecht • Dieter und Elke Lang • Reinhold und Ursula Lang • Dr. Ulrike Langbein • Robert Langner • Dr. Wolfgang und Johanna Lapp • Martin Laqua und Manuela Haufe-Laqua • Roswitha Lässle • Gisela Lau • Paul und Margareta Lauer • Susanne Layer • Dr. Antje Lechleiter • Günther Lehmann • Horst Lieder • Rudolf Link • Michael und Elke Löffler • Helmut Lutz

M

- Peter Mäder • Wolfgang Mäder
- Erwin und Rita Maier • Silvia Maier • Dietmar von Malotki
- Eckard Manzke • Wilfried Markus • Sonia Marques • Gün-ter Martin • Birgit Marxsen • Gabriele Matt • Uwe Mauch • Dr. Conny Mayer-Bonde • Albert Meier • Lins Meier • Peter und Ursula Meister • André und Claudia Mente • Anneli Menzel • Christian Merkle • Clemens Merkle • Stefanie von Mertens • Joachim Merz • Jana Miertzschke • Günter Monjau • Birgitt Montz • Dr. Heinz und Hella Mörder • Michaela Moser • Monika Moser • Bernd Münch • Volker Mutz • Falk Muzzolini

N

- Nicole Neis • Manfred und Gabi Neufang • Hans-Joachim und Brigitte Nittel • Stephan Nittel • Christian und Nadine Noll

O

- Lätitia Obergföll • Dieter F. Obermeier • Bernd Obrecht • Karin Ochsenfarth • Bernd Oehler • Gabriela Oehlert • Marlene Ofenbaum • Dierk und Ruth Olt • Marc und Beate Oßwald • Kerstin Osygus

P

- Mario Perinelli • Sina Perl • Uwe Peters • Jutta Pfitzenmaier • Gemma Pintor • Markus Plapp • Monika Pollmann • Hans-Peter Pomorin • Cathrin Poppen • Mareike Poppen • Nadja Poppen • Svenja Poppen • Wolfgang und Rosemarie Poppen • Bettina Posselt • Claudia Probst

*Auszug aus der Gästeliste

Voulez-Vous?

Abba



Grünen-Bundestagsabgeordneter Alexander Bonde und Ehefrau Conny Mayer, Professorin in Karlsruhe



Einblick ins musikalische Abendprogramm



Jetzt wird getanzt.



Hingucker



Film ab!



Traumhaftes
Gefühl im
Ballsaal

Sweet Dreams (Are Made Of These)

Eurythmics



Gabi Rolland (SPD) heizt im Tiefflug übers Parkett.



In diesen Armen fühlt man sich wohl ...



Die haben den Dreh raus.

UNSERE GÄSTE *

Q

• Andrea Quilitzsch

R

• Nicole Rabe • Melitta Rackelmann
• Dr. Thorsten Radensleben
• Werner Räßle • Marianne
• Bercher-Räßle • Rudi und
Silke Raschke • Volker Ratzmann
• Stefanie Rauck • Axel Reibers
• Roland Reiseck • Heike Reisner
• Carolin Reiß • Markus und Ina
Reithwiesner • Anne Rembold
• Michael Rengers • Dr. Christian
Renkert • Peter Reppig • Andreas
Riedel • Manfred Rinderle
• Andrea Rinklin • Hiltrud Rogall
• Annette Rohrer • Ralf Rohrer
• Annette Röhrer • Gabi Rolland
• Roland Rombach • Maria
Rosenbaum • Dennis Roth
• Ingmar Roth • Bernd Ruderisch
• Georg Rudiger • Prof. Dr.
Jürgen und Mechthild Rühle
• Cai und Beatrice von Rumohr
• Norbert Rüsich

S

• Jochen Saier • Dr. Dieter Salomon
• Daniel Sander • Anja Sangel
• Thomas Satinsky • Astrid Schäfer
• Adelbert Schalk • Prof. Dr. Heiner
Schanz • Bernhard und Barbara
Schätzle • Hans Georg Scheerer
• Frank und Birgit Scherer
• Nicolas Scherger • Hanspeter
Scherzel • Bettina Scherzinger
• Kirstin Schiewe

*Auszug aus der Gästeliste

Folgende Wein- und Sekterzeuger präsentieren Ihnen am Presseball ihre Spitzenprodukte:



**BADISCHER
WINZERKELLER**
BREISACH

Badischer Winzerkeller eG
Breisach
79206 Breisach
Zum Kaiserstuhl 16
Tel. 0 76 67/9 00-0
www.badischer-winzerkeller.de

FRANZ
KELLER
Schwarzer Adler



WEINE • RESTAURANTS • HOTEL

Franz Keller Schwarzer Adler
WEINE • RESTAURANTS • HOTEL
79235 Vogtsburg-Oberbergen i. K.
Badbergstraße 23
Tel. 0 76 62/93 30-0
www.franz-keller.de

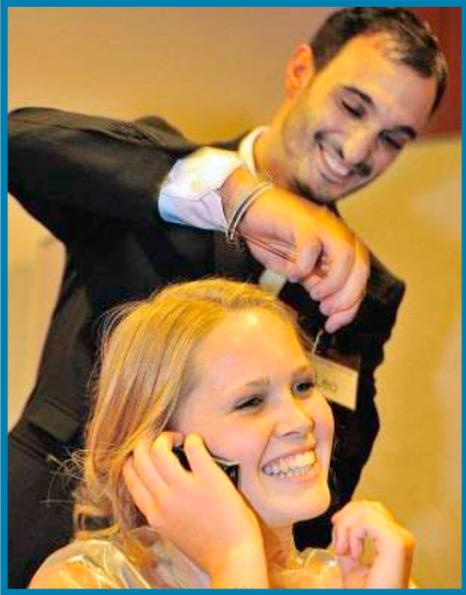


Weingut Freiherr von Gleichenstein
79235 Oberrotweil im Kaiserstuhl
Bahnhofstraße 12
Tel. 0 76 62/2 88
www.gleichenstein.de



Geldermann
PRIVATSEKTELLEREI
FIRMENTRADITION SEIT 1838

Geldermann
Privatsektellerei GmbH
79206 Breisach
Am Schloßberg 1
Tel. 0 76 67/8 34-0
www.geldermann.de



Leo kümmert sich um Svenja Poppens Haarpracht.



Rainer Herrmann und Christine Herkt atmen tief durch in der Raucherlounge.



Kriegt das geregelt: Ralf Holtmann



Generalprobe in der Damentoilette: Ana Manzki

Just Dance

Lady Gaga



Elisabeth Schuber hat die Tanzschuhe ausgepackt.



Lady in Red: Renate Knüll



Haltungsnote 1a

UNSERE GÄSTE *

S

- Prof. Dr. Hans-Jochen und Dr. Regina Schiewer • Julia Schinzig • Susanne Schlegel • Dorothea Schmidt • Dr. Heribert Schmidt • Coletta Schmitt • Bernhard und Beatrice Schmolck • Roland B. und Elke Schneble • Claus und Kristina Schneggenburger • Barbara Schneider • Hanna Schneider • Walter und Ulrike Schneider • Prof. Dr. Marita Schocker • Stephanie Schröder • Sonja Schropp • Andreas und Susanne Schucker • Dr. Klaus und Constanze Schüle • Albert Schultis • Elke Schulze • Karl-Heinz Schumacher • Dr. Werner und Dr. Jutta Schurig • Dietlinde Schütz • Nadine Schwamm • Alfons und Beate Schweigert • Klaus Schwenzfeuer • Peter Schwerzel • Mathilda Schwörer • Klaus W. und Renate Sehnacht • Bernd Serger • Ramon Seyfarth und Judith Conrath-Seyfarth • Gunther Sigmund • Doris Silberberger • Ulrich Sillmann • Edith Sitzmann • John Smith • Patrick Söndgerath • Sonja Jahnke • Volker und Claudia Speck • Anna Speicher • Dirk und Bärbel Spiekermann • Peter Steffe • Siegbert Steidle • Regina Steimer • Heinz Stemberg • Tamara Stich • Thomas Stoffel • Joachim Strehle • Ralph Strickler • Rainer Suchan und Bärbel Waldenbauer-Suchan • Herbert Sutter • Dr. Rainer Sutterer

T

- Klaus und Priska Tappeser • Yasmin Thalheim • Alexandra Thiel • Ralph Thieme • Marcel und Ruth Thimm • Marco Thoma • Wolfgang Thoma • Sandra Tieso • Johann Traber und Johann Traber jun. • Beatrix Troschke

*Auszug aus der Gästeliste

die einrichter

Herrenstraße 2 – Freiburg – 07 61 / 38 14 66
e-mail: die-einrichter-freiburg@t-online.de

Kosmetik Heitzmann
Freiburg

Wir freuen uns auf Sie

Kosmetik Heitzmann
Schusterstraße 31
D-79098 Freiburg
Tel +49 (0)761 / 3838870
Fax 3838940
www.kosmetik-heitzmann.de

BABOR MARIA GALLAND

DIE NEUE HERBST-/WINTER KOLLEKTION IST DA!

OTTO KERN
captured by style

**NEU IM SORTIMENT!
ORWELL UND ANA-SOUSA**

OBERLINDEN 15 • FREIBURG
TEL. 0761-2170770
MO-FR 10-19 UHR • SA 10-18 UHR
WWW.OTTO-KERN-FREIBURG.DE

HERREN **DAMEN**

COLLINE
MODE MIT NIVEAU

Freiburg
Schusterstraße 27
Tel. 07 61 / 2 02 55 97

van Saack BOGNER
EDUARDO DRESSLER
DAKS
SCHNEIDERS
LODENFREY
WILLENSTEIN

ELIA CAVALETTI
OLEANA
GANT
GEIGER
Wolffberg
SPORTALM

Welt der Handarbeit

Welt der Handarbeit

Wir zeigen Ihnen verschiedene Handarbeitstechniken

- Herbst- und Winterwolle in großer Auswahl

Salzstraße 37-39 · Freiburg
Tel. 0761/2172135

Neue Herbst-/Winterkollektion

arche

SCHUHWERK

Marienstraße 15, 79098 Freiburg, Tel. 07 61 / 3 10 65
Mo.-Fr. 10.00-18.00 Uhr, Sa. 10.00-16.00 Uhr
www.schuhwerk-freiburg.de



Wilder Groove zu Tom Jones' Sexbomb



Oben auf: Trapezkünstlerin Erna Sommer



Shake it, shake it!

Celebration Madonna



Singe, wem Gesang gegeben



Heute Freiburg, morgen Hollywood?



Er lässt's richtig krachen

Trio imPRES(S)ionante!

chilli
das freiburger stadtmagazin

16. oktober bis 15. november

Fußball:
SCF und FCB

Fernsehen:
Oliver Kalkofe

Filmemacher:
Philipp Döring

über 1000 Tipps,
Termine & Partys

Piratengold:
Millionen im Meer

Obdachlos:
Oben ohne in Freiburg

15. DEZEMBER 2009
ROTHAUS ARENA FREIBURG
TICKETS 07531 - 90 88 44 | WWW.KOKO.DE

Kirchbachs Kampfansage
SPD will Chefessel im Freiburger Rathaus

Das chli-Sonderheft zum Herbstfest

5 Jahre chilli!

Nächster Erscheinungstermin:
16. Oktober 2009

fw 19
DAS SCHÜLERMAGAZIN für Freiburg und Region

für 1.- bis 20-Jährige
Ab 11.00 Uhr // www.fw19.de

HAUPTFACH // LIEBE

SPORTSTUNDE // PROFI AUF PROBE
PAUSEGESPRÄCH // PEINLICHE VÄTER
TEST // IN ZEHN FRAGEN ZUM TRAUMJOB

KÜCHENLABOR // HAST DU REGIO? // LEHRER-SCHÜLER-DUELL // BANDINTERVIEW // BEST-OF GAMES

NEWCOMER

Nächster Erscheinungstermin:
1. Dezember 2009

B. Zettis **findefuchs**
Magazin für Eltern und Kinder

20 Jahre findefuchs

MEIN FREUND WICKIE

SAMSTAG
20.02.10
KONZERTHAUS
FREIBURG
BEGINN 14.30 UHR

TICKETS UNTER
07531 - 90 88 44
WWW.KOKO.DE

Medien Spezial
Neue Bücher & Lernsoftware
Online-Spiele für Kinder

Lernen & Fördern
Musische Frühförderung:
Musik, Tanz & Bewegung

20 Jahre findefuchs

Nächster Erscheinungstermin:
1. November 2009



Martin Laqua und Manuela Haufe-Laqua vom Haufe-Verlag



Markus und Ina Reithwiesner vom Haufe-Verlag



Lockig flockig



Feinschliff

UNSERE GÄSTE*

- U**
- Ammar Ulabi
- V**
- Gabriela van Gerichten • Cécile VERNY • Katja Ververis • Robert Vogels • Robert Vogt • Manfred Vöttner
- W**
- Michael und Ulrike Wagner • Beatrix Wagner-Klotzbach • Manfred Walter • Nadine Walz • Stefanie Wangler • Andreas und Karoline Weber • Frank und Nicole Weber • Gerhard Wehrle • Siegfried Weisser • Christa Weitmann • Michael und Ulrike Welte • Katharina Wendt • Claudius und Ute Wenzler • Joachim Wernet • Stefanie Werntgen • Henner Wieschmann • Rainer Wiesner • Horst-Dietrich und Andrea Winkler • Hans-Jürgen Winter • Cornelia Wissler • Jascha Wolf • Sarah Wolf • Joachim Wölfe • Ute Wolter • Julian und Judith Würtenberger

Save The Last Dance For Me

The Drifters



Da sitzt bald jede Strähne!



Vorbereitung für den Nachtisch

- Z**
- Wolfgang Zahner • Thomas und Alexandra Zehnle • Martin und Irene Zenke • Daniela Zischler • Frank Zweifel

*Auszug aus der Gästeliste

Von allen fünf Sinnen empfohlen.

PALAZZO COLOMBINO
Das Spektakel bittet zu Tisch

www.palazzo-colombino-freiburg.de

Information, Beratung und Buchung:
Colombi Hotel +49 (0) 761 / 2106-666

Natürlich gepflegtes und gestyltes Haar!

Mit NATURAL COSMETIC bieten wir Ihnen Produkte, die biologische Reinheit und Natürlichkeit mit luxuriösem Genuss verbinden. Erleben Sie bei uns individuelle Haarpflege-Treatments, die Ihnen ein nachhaltiges Wohlgefühl und innere Gelassenheit vermitteln!

Renate Elisabeth Saaler, Oberlinden 9, 1. OG
79098 Freiburg, Tel. 07 61 / 3 46 83

SCHÖNER

15 JAHRE KOMPETENZ IN WÄSCHE

SCHÖNER · Münsterplatz 8 · 79098 Freiburg · Tel: 07 61 / 29 27 01 1

POSITIVE ERLEBNISSE

mit

EVENT NOW

WWW.EVENT-NOW.DE

beim

PRESSEBALL FREIBURG

IHRE SCHÖNHEIT. IHR STYLE. IHR KERN.

KERN seit 1899

PARFÜMERIE·BEAUTY·MODE

am Martinstor und Bertoldsbrunnen



Annette und Jürgen Henninger, Geschäftsführer Autohaus Schmolck Emmendingen



Spaß beim Tanzen



BZ-Chefredakteur Thomas Hauser und Frau Beate



Günter Hilmert vom Badischen Winzerkeller



Colombi-Direktor Michael Sänger und BZ-Redakteur Joachim Röderer



Ulrich von Kirchbach und Cristina Gangotena



Marcel und Ute Timm, Vorstandsmitglied der Sparkasse Freiburg

Don't You Forget About Me

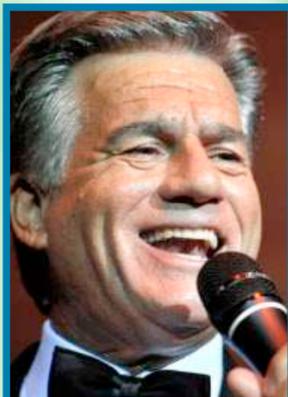
Simple Minds



Ulrike, Florian und Hans-Otto Holz, Geschäftsführer des Badischen Verlags



Der Emmendinger Landrat Hanno und Veronica Hurth



Sänger vom Pepe-Lienhard-Orchester



Grünen-Abgeordnete Kerstin Andreae und Volker Ratzmann



Volker Speck, Geschäftsführer der Freiburger Mercedes-Niederlassung mit Ehefrau Claudia



Grüne Landtagsabgeordnete Edith Sitzmann in Begleitung



Kameramann Dominic Rock



Wilfried und Sylvia Dörr vom Badischen Winzerkeller



Frank und Nicole Weber vom Freiburger Autohaus Weber



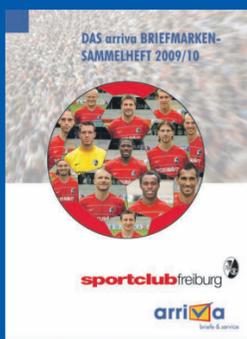
Die Besucher strahlen dem Abend entgegen.



Bernhard Schwär, Schreinerinnungsvorsitzender

DIE arriva SONDERMARKEN DES SC FREIBURG.

Ab sofort gibt es 27 neue arriva Sondermarken. Passend dazu – das arriva Briefmarkensammelheft.



Bestellungen unter: www.arriva-service.de



arriva gmbh, Baden-Württembergs größter privater Briefdienstleister. Informationen unter www.arriva-service.de, Telefon 0800 / 999 3 666

89 Jahre



Der kluge Kunde gönnt sich einen neuen Gas- oder Elektroherd

Stand ab **199,-**



- Fachberatung
- Lieferung frei haus
- Eigener Kundendienst
- Fachgerechte Montage
- Kostenlos P hinter dem Haus

HAUS- UND KÜCHENTECHNIK
79098 Freiburg
Friedrichring 3
Telefon 07 61 / 27 25 14



Eine schöner als die andere - Mutter und Tochter Heike und Marei Kalich



Tanzen kann auch weh tun: Nina Winsky flieht aus den Stiefeln



Wespentaille in Rot



Strahlend in die Nacht

Love Hangover

Diana Ross



Freie-Wähler-Stadtrat Johannes Gröger und Ehefrau Susanne



Roberto Semerao schickt neueste Nachrichten aus dem Konzerthaus.



Herr des Ringes: Tom Birringer



IMPRESSUM

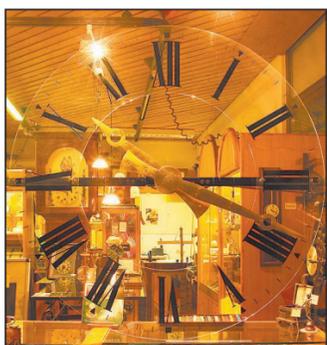
ZEITUNG ZUM
FREIBURGER PRESSEBALL
10. OKTOBER 2009

REDAKTION:
Michael Sträter (verantw.),
Simone Lutz, Joachim Röderer,
Sarah Nagel, Heike Spannagel,
Frank Zimmermann, Manuela Müller,
Volker Huber, Jürgen Messmer

FOTOS:
Rita Eggstein, Thomas Kunz,
Michael Bamberger, Benedict Glockner

LAYOUT/PRODUKTION:
Andrea Schifffner, Josef Dresemann,
Eduard Golda

VERANTWÖRTLICH FÜR ANZEIGEN:
Ralph Strickler
BADISCHER VERLAG GMBH & CO. KG
Basler Straße 88, 79115 Freiburg
Telefon 0761 / 496-0



Wir führen Uhren der Marken

NAUTISCHE INSTRUMENTE
MÜHLE
GLASHÜTTE/SA.

MEISTERSINGER

BRUNO SÖHNLE
UHRENATELIER
GLASHÜTTE/SA.

REVUE THOMMEN

Sanhart

und andere.

UHREN
Atelier
FEIGL

Fachgeschäft für Uhren

Konviktstraße 5, 79098 Freiburg
Tel. 07 61 / 263 68, E-Mail: feigl@uhren-atelier.de



Wir sind spezialisiert auf die Restaurierung antiker Uhren



„Wir wünschen allen
Presseballgästen
einen unvergesslichen
Abend!“

Poppen & Ortmann
Druckerei und Verlag KG

Einladung für alle Presseballgäste



WAHRE WERTE

Wellendorff

SCHMUCKMANUFAKTUR SEIT 1893

Erleben Sie den Wellendorff-Meistergoldschmied am 12. Oktober bei Juwelier Nittel in Freiburg



Die geschmeidige Wellendorff-Kordel

Eigentlich ist es ein streng gehütetes Geheimnis: Der Schmuck von Wellendorff schimmert in einem warmen, unvergleichlichen Goldton, denn die Legierung wird von der Schmuckmanufaktur selbst hergestellt. Wie - das erfahren die Besucher bei den Wellendorff-Goldschmiedetagen. Ein Goldschmiedemeister lüftet das Geheim-



Echte Handwerkskunst

nis dieser Preziosen und gestattet einen exklusiven Einblick in die Welt von Wellendorff. Er lässt Sie in das geheimnisvolle Innere der Ringe blicken, die sich spielerisch drehen lassen, und zeigt Ihnen, wie die verführerischen Farbnuancen ins Spiel kommen. Außerdem können Sie miterleben, wie ein hauchdünner Golddraht



Kollektionspremiere 2009

zu einem seidigen, anschmiegsamen Collier, der Wellendorff-Kordel, verarbeitet wird.

Erleben Sie den Wellendorff-Meistergoldschmied am Montag, den 12. Oktober, von 14 bis 18.30 Uhr bei Juwelier Nittel in Freiburg. Weitere Informationen erhalten Sie unter Tel. 0761 - 20 76 40.



Der Wellendorff-Klassiker

NITTEL
JUWELIER

Kaiser-Joseph-Str. 228 • 79098 Freiburg
Tel. 0761 - 20 76 40 • www.nittel.de